

## 27 ANOS PROMOVENDO A LEITURA

Dia 23 de maio de 1995 a FNLIJ completa 27 anos de existência. Em meio às crises pelas quais passa o nosso país, é gratificante saber que a Fundação continua firme na tarefa de difundir a literatura infanto-juvenil, graças a todos os seus mantenedores, colaboradores e funcionários.

Para festejar o aniversário, será realizada a conferência "A Ideologia

nos Livros Infantis", de Ana Maria Machado, apresentada em outubro de 1994 no 24º Congresso do IBBY ocorrido na Espanha. Na ocasião será divulgada a seleção dos livros Altamente Recomendáveis referentes à produção de 94, definida no dia 19 de maio e que já publicamos neste número.

Notícias 6 trará mais informações sobre a conferência, que ocorrerá no mesmo dia 23 no Teatro do Instituto de Educação.

Infelizmente, a idéia lançada na ocasião do aniversário de 25 anos da Fundação de instituir 23 de maio como o Dia Nacional da Leitura não vingou. É uma pena, mas quem sabe essa semente não esteja guardada e possamos vê-la nascer quando fizermos 30 anos...

## ESTE ANO TEM COLE

No período de 17 a 21 de julho será realizado, na Universidade Estadual de Campinas, o 10º Congresso de Leitura do Brasil (COLE). Promovido pela Associação de Leitura do Brasil (ALB), Faculdade de Educação e Instituto de Estudos de Linguagem da UNICAMP e Secretarias de Educação, Cultura, Esportes e Turismo de Campinas, o COLE é um espaço de reflexão sobre o papel da leitura, promovendo intercâmbio de idéias entre várias vertentes de ensino e pesquisa do Brasil e exterior.

As inscrições podem ser feitas pelo correio ou pessoalmente na secretaria do 10º COLE, na sede da ALB, mediante o preenchimento da ficha de inscrição e pagamento de uma taxa. As atividades do 10º COLE incluem conferências, palestras e atividades culturais, como a Feira de Leitura e Arte. Entre os conferencistas e palestrantes, podemos citar: Ezequiel Theodoro da Silva ("Leitura na Sociedade e na Escola"), Sírio Possenti ("Humor e Leitura"), Nilma Lacerda ("Em Vinha d'Alhos: os Temperos na Carne de um Romance"), José Paulo Paes ("A formação de Leitor e Autor"), Luciano Martins ("Jornalismo, Leitura e Ética") e Wanderley Geraldi ("Leitura e Construção da Subjetividade").

Os Painéis são eventos de três dias

em que escritores, editores, pesquisadores, professores e alunos de pós-graduação apresentarão trabalhos sobre o tema. As Sessões de Comunicação serão constituídas de apresentações de 30 minutos de resultados de pesquisas, estudos, experiências e reflexões. A inscrição para ambos os projetos está aberta até dia 15 de junho e requer, além do preenchimento da ficha e pagamento da taxa, o resumo do trabalho do participante em anexo.

Paralelos ao COLE, serão realizados os **Encontros Internos**, compostos por grupos de trabalho interessados em aprofundar discussões sobre questões ligadas à leitura em diversas áreas de conhecimento. A FNLIJ participa deste projeto apresentando, de 18 a 20 de julho, cinco palestras e um painel sobre *O tratamento da informação sobre literatura infantil e juvenil a serviço da promoção da leitura*.

É essencial destacar a importância de um evento como o COLE e esperamos poder reencontrar todos os que dele participam para refletir sobre a leitura no Brasil.

### Programa da FNLIJ

#### 18 de julho

10:30 - Palestra: *A função social do Centro de Documentação e Pesquisa da Fundação Nacional do Livro Infantil e Juvenil*, Elizabeth D'Angelo Serra.

14:00 - Painel: *A resenha da FNLIJ como provocadora de leitura e suas bases teóricas*, Nilma Lacerda, Danuse Pereira Vieira, Beatriz Dusi, Iraídes Coelho, Maísa Aleksandravicius.

#### 19 de julho

10:30 - Palestra: *A interdisciplinariedade da leitura de imagens*, Christiane Mello.

14:00 - Palestra: *A seleção de livros da FNLIJ*, Maria das Graças Monteiro.

#### 20 de julho

10:30 - Palestra: *O bibliotecário: leitor informado*, Maraney Freire.

14:00 - Palestra: *O grão de ervilha nas prateleiras da biblioteca*, Nilma Lacerda.

*Pedimos desculpas aos leitores pela não publicação, neste número, da matéria sobre a Feira do Livro de Bolonha '95, como havíamos divulgado.*

*Problemas de espaço nos obrigaram a transferir-la para o Notícias 6. Agradecemos sua compreensão.*



# Altamente Recomendáveis 1994



## CATEGORIA IMAGEM

- *A bela e a fera*, Rui de Oliveira, FTD.
- *A bruxinha e o Godofredo*, Eva Furnari, Global.
- *Cena de rua*, Angela Lago, RHJ.
- *Fio*, Marilda Castanha, Santuário.
- *Matias e o bolo de aniversário*, Palomo, Melhoramentos.
- *A menina da árvore*, Eva Furnari, Studio Nobel.
- *Pra mim, pra você, pra todo mundo*, Ciça Fittipaldi, Studio Nobel.
- *Só tenho olhos pra você*, Graça Lima, Paulinas.

## CATEGORIA CRIANÇA

- *Adivinha, adivinhão*, Sonia Junqueira, il. Luiz Maia, Atual (Col. Baú de Histórias).
- *Adivinhe se puder*, Eva Furnari, il. da autora, Moderna.
- *Aviãozinho de papel*, Ricardo Azevedo, il. do autor, Cia. das Letrinhas.
- *A bruxa Zelda e os 80 docinhos*, Eva Furnari, il. da autora, Ática.
- *Carta errante, avó atrapalhada, menina aniversariante*, Mirna Pinsky, il. Patrícia Gwinner, FTD.
- *Em boca fechada não entra estrela*, Leo Cunha, il. Roger Mello, Ediouro.
- *A festa no céu: um conto do nosso folclore*, Angela Lago, il. da autora, Melhoramentos.
- *Fulustreca*, Luiz Raul Machado, il. Roger Mello, Ediouro.
- *Uma historinha sem um sentido*, Ziraldo, il. do autor, Melhoramentos.
- *Um herói fanfarrão e sua mãe bem valente*, Ana Maria Machado, il. Rui de Oliveira, Ática.
- *O homem que pescou a Lua*, Rosana Rios, il. Ricardo Azevedo, Studio Nobel.
- *A lenda da gralha azul*, Sonia Junqueira, il. Zeflavio Teixeira, Atual (Col. Baú de Histórias).
- *Limeriques das coisas boas*, Tatiana Belinky, il. Mario Vale, Formato.

- *Ludi na TV*, Luciana Sandroni, il. Humberto Guimarães, Salamandra.
- *O macaco e a boneca de cera*, Sonia Junqueira, il. Roger Mello, Atual (Col. Baú de Histórias).
- *O menino das chuvas*, Suzana Montoro, il. Mariana Massarani, Studio Nobel.
- *O pequeno alquimista*, Marcio Trigo, il. Mariana Massarani, Ática.
- *Quem parte e reparte...*, Tatiana Belinky, il. Mariangela Haddad, FTD.
- *Queno curumim*, José Américo de Lima, il. Demóstenes Vargas, Formato.
- *SSSSSS: um barulho da mata*, Liliana Iacocca, il. Michele, Ática.
- *Três velhinhas tão velhinhas*, Roseana Murray, il. Elvira Vigna, Miguilim.
- *A última flor amarela*, Caulos, il. do autor, L&PM.
- *UUUUU: um barulho estranho*, Liliana Iacocca, il. Alcy, Ática.

## COLEÇÕES

- *Assim é se lhe parece*, Angela Carneiro et al., il. Roger Mello et al., Ediouro (*Chamuscou, não queimou; Cropas ou praus?; Nem assim nem assado; Quem acorda sonha; Se fãisca, ofusca; Vou ali e volto já*).
- *Menino de orelha em pé*, Ricardo Azevedo, il. do autor, Ática (*O menino de nariz esperto; O menino de olho vivo*).
- *Piadinha*, Guto Lins, il. do autor, FTD (*Cadê?; Cara de um focinho de outro; Eram 3*).
- *Surpresa*, Cláudio Martins, il. do autor, Comp (A festa; As minhocas; O presente).

## CATEGORIA POESIA

- *O Á-Bê-Cê da Dica Nanica*, Reynaldo Valinho Alvarez, il. Guto Lins, Agir.
- *Bem-te-vi e outras poesias*, Lailau, il. Lourabeatriz, Cia das Letrinhas.
- *Duas dúzias de coisinhas à-toa que deixam a gente feliz*, Otávio

- Roth, il. do autor, Ática.
- *O menino que não mascava chiclê*, Leo Cunha, il. Marilda Castanha, Paulinas.
- *Outras duas dúzias de coisinhas à-toa que deixam a gente feliz*, Otávio Roth, il. do autor, Ática.
- *Sapato furado*, Mário Quintana, il. Rubens Matuck, FTD.
- *O velho que trazia a noite*, Sérgio Caparelli, il. Cecília Iwashita, Kuarup.

## CATEGORIA JOVEM

- *Atentado*, Sonia Rodrigues Mota, il. Wilson Rocha, Ediouro.
- *Beijo na boca*, Ivan Jaf, il. Avelino Guedes, Moderna.
- *O Conde Fureson*, João Carlos Marinho, il. Maurício Negro, Global.
- *Duda 2: a missão*, Marcelo Carneiro da Cunha, Projeto.
- *Uma história só pra mim*, Moacyr Scliar, il. Roberto Barbosa, Atual.
- *Isso ninguém me tira*, Ana Maria Machado, il. Getúlio Delphin, Ática.
- *O ladrão de sonhos e outras histórias*, Ivan Angelo, Ática.
- *As mil taturanas douradas*, Furio Lonza, il. Angeli, Ed. 34.
- *Nas pernas da mentira*, Cecilia Vasconcellos, il. Claudia Scatamacchia, FTD.
- *As pilhas fracas do tempo*, Leo Cunha, il. Daisy Startari, Atual.
- *Pompons e azeitonas*, Dau Bastos, il. Ivan Zigg, Salamandra.
- *Praça das dores*, José Louzeiro, il. Roger Mello, Salamandra.
- *Ver de ver meu pai*, Celso Sisto, il. Roger Mello, Nova Fronteira.
- *Viagem a Trevaterra*, Luiz Roberto Mee, il. Odilon Moraes, Ed. 34.

## CATEGORIA INFORMATIVO

- *O arteiro e o tempo*, Luís Fernando Veríssimo, il. Glauco Rodrigues, Berlendis & Vertecchia.
- *Atlas do meio ambiente*, EMBRAPA, Ed. Terra Viva.

- *Aves na cidade*, Elizabeth Höfling & Vera Lucia Imperatriz-Fonseca, il. Frederico L. Neto, Instituto de Biociências da Universidade de São Paulo.
- *Egito: ontem e sempre*, Elisabeth Loibl, Melhoramentos.
- *Jogo dos bichos*, Chico Alencar, il. Aroeira, Moderna.
- *O mundo das histórias em quadrinhos*, Leila R. Iannone & Roberto A. Iannone, il. Marcio Perassollo, Moderna.
- *Por dentro da Mata Atlântica*, Nilson Moulin, il. Gize, Studio Nobel.
- *Rosalina: a pesquisadora de homens*, Bia Hetzel, il. Graça Lima, Nova Fronteira.
- *A viagem do João-de-barro*, Priscila Freire, il. Sandra Bianchi, Salamandra.
- *Villa-Lobos*, Nereide S. Santa Rosa & Angelo Bonito, Callis.

## COLEÇÕES

- *Alecrim dourado*, Geruza Helena Borges, il. da autora, Mazza (*Congos e Congadas; O gato da dona Chica; Papagaio de papel; Pastoril*).
- *Brava gente*, Paula Saldanha, il. da autora & Regina Yolanda, Ediouro (*Quilombo de Frechal; Um sonho na Amazônia; Terra do descobrimento*).
- *Heróis de todo o Brasil*, Paula Saldanha, il. Regina Yolanda, FTD (*Balbino em chamas; Eldorado, garimpo coragem; Heróis dos Gerais*).

## CATEGORIA TRADUÇÃO - CRIANÇA

- *O baú das histórias*, Gail & Haley, trad. Gian Calvi, Autores & Agentes & Associados.
- *A bruxa Salomé*, Audrey Wood, il. Don Wood, trad. Gisela Maria Padovan, Ática.
- *Carmen*, trad. e adapt. Ruth

- Rocha, il. Claudia Scatamacchia, Callis.
- *Coleção Era uma vez...*
- *Andersen*, Hans Christian Andersen, traduzido do original dinamarquês, por Per Johns, Kuarup. (*O persistente soldadinho de chumbo; A pequena sereia; A sombra*)
- *Coleção Medo vem medo vai*, Rose Impey, il. Moira Kemp, trad. Sílvia Mourão, Scipione. (*O puxapé; A mulher dos trapos; Inventa um medo para dormir; O homem de papel*)
- *Contos de Andersen*, seleção e il. Lisbeth Zweger, trad. Tomás Rosa Bueno, Martins Fontes.
- *Da pequena toupeira que queria saber quem tinha feito cocô na cabeça dela*, Werner Holzwarth & Wolf Erlbruch, trad. Dieter Heidmann & Heloísa John, Cia. das Letrinhas.
- *Doze fábulas de Esopo*, Hans Gärtner, il. Lisbeth Zweger, trad. Fernanda L. de Almeida, Ática.
- *Fábulas de Esopo*, compilação Russel Ash & Bernard Highton, trad. Heloísa Jahn, Cia. das Letrinhas.
- *A flauta mágica*, trad. e adapt. Ruth Rocha, il. Odileia S. Toscano, Callis.
- *Strega Nona, a avó feiticeira*, Tomie de Paola, il. do autor, trad. Gian Calvi, Ed. Autores & Agentes & Associados.

## CATEGORIA TRADUÇÃO - JOVEM

- *Chocolóvski*, Angela Sommer-Bodenburg, il. Andrew Knight, trad. Ricardo M. Gonzaga, Ed. 34.
- *O diário de Zlata: a vida de uma menina na guerra*, Zlata Filipovic, trad. Antonio M. Soares & Heloísa Jahn, Cia. das Letrinhas.
- *A guerra dos botões*, Louis Pergaut, trad. e adapt. Cecília Casas, Ediouro.
- *Kamô e a idéia do século*, Daniel Pennac, il. Jean-Philippe Chabot, trad. Dau Bastos, Salamandra.

- *O livro da selva*, Rudyard Kipling, trad. Duda Machado, Ática.
- *Mitos e lendas*, il. Roger Payne, trad. Adail U. Sobral & Maria Stela Gonçalves, Loyola.
- *Norte: a história de um garoto que viaja o mundo em busca dos pais perfeitos*, Alan Zweibel, il. Alex Tiani, trad. Leo Cunha, Ed. 34.
- *Odisséia*, adapt. Peter Oliver, il. Roger Payne, trad. Rodolpho E. Krestan, Loyola.
- *Que sexta-feira mais pirada*, Mary Rodgers, il. Lúcia Brandão, trad. Ana Maria Machado, Ática.
- *O retrato de Dorian Gray*, Oscar Wilde, trad. e adapt. Cláudia Lopes, Scipione.

## CATEGORIA TRADUÇÃO - INFORMATIVO

- *Atlas do espaço*, Heather Couper & Nigel Henbest, trad. Julio Fisher & Valter Lélis Siqueira, Martins Fontes.
- *Atlas dos oceanos*, Anita Ganeri, il. Luciano Corbella, trad. Daniela Calcagnoto, Martins Fontes.
- *Coleção As origens do saber*, trad. Leni Werneck, Melhoramentos (*O céu e seus mistérios; A criação da pintura; Ofogo, amigo ou inimigo?; A música dos instrumentos*).
- *História da pintura ocidental*, Juliet Heslewood, trad. Fernando Rebello & Maria Claudia Coelho, Salamandra.
- *Leonardo Da Vinci*, Tony Hart & Susan Hellard, trad. e adapt. Helena B. G. Klimes, Callis.
- *Linéia e seu jardim*, Christina Björk, il. Lena Anderson, trad. Esther Daemom, Salamandra.
- *Mamãe botou um ovo!*, Babette Cole, trad. Lenice Bueno da Silva, Ática.

Associe-se à FNLIJ e receba mensalmente o *Notícias*.  
Tel.: (021) 262-9130

# VII Bienal Internacional do Livro do Rio de Janeiro

A partir deste número, a Fundação estará divulgando através do *Notícias* assuntos relacionados à VII Bienal do Livro do Rio. AFNLIJ estará presente no evento através de um estande doado pela Fag Eventos Internacionais e SNEL, onde teremos novamente a Biblioteca Infantil Modelo que tivemos na Bienal passada. Estamos buscando a possibilidade de um espaço para

mostrarmos pela primeira vez em território brasileiro as exposições de Frankfurt'94 e Bolonha'95.

Um boletim informativo publicado pela Fag e pelo SNEL está sendo editado periodicamente com informações sobre a VII Bienal do Rio. O primeiro número (março/95) mostra dados estatísticos comprovando que, desde a sua primeira edição, em 1983, a Bienal vem conquistando uma importância cada vez maior.

Este ano ela será realizada no período de 16 a 27 de agosto no Rio Centro e trará de volta o projeto "Cantos de Contos", que vai reunir mais de 400 obras literárias infanto-juvenis. Também ocorrerá na Bienal a entrega do Prêmio FNLIJ às melhores obras e a do Prêmio Jabuti aos melhores autores, ambos relacionados a produções de 1994.

## Biblioteca

AO LIVRO TÉCNICO: **Calanguinho**, José Américo de Lima, il. Tiburcio; **Bruxa e fada menina encantada**, Iêda de Oliveira, il. Graça Lima; **O vilão banana**, Antonio Carlos Soares, il. Anna-Beli Honório; **Quatro-orelhas - um guerreiro craô**, Assis Brasil, il. Eliane Soares.

ÁTICA: **Um inimigo em cada esquina**, Raul Drewnick, il. Daniel Munhoz; **O livro da selva**, Rudyard Kipling, il. Vinício; **Oto e o controle remoto**, Cláudio Martins; **As fadas da areia**, May Shuravel; **O pequeno alquimista**, Márcio Trigo, il. Mariana Massarani; **UUUUU um barulho estranho**, Liliana Iacocca, il. Alcy.

BAGAÇO: **Som Coração**, Rosângela Bezerra, il. Rosinha; **Rá, ré, ri, ró... rua!**, Lenice Gomes, il. Edmilson Lima.

CARTHAGO E FORTE: **A casa sinistra**, Lourenço Cazarré, il. Miolo; **Ana Pedro**, Miguel Jorge, il. Miolo; **O ipê floresce em agosto**, Lucília Junqueira Almeida Prado, il. Miolo; **A invasão dos jacarés**, Paulo Condini, il. Miolo.

DIMENSÃO: **Hamelina**, Vera Lúcia Dias, il. Cláudio Martins; **O vestido de Kaká**, Vera Lúcia Dias, il. Cláudio

Martins; **Que atleta!**, Ivonilde Faria Morrone, il. Iracema Malheiros.

FORMATO: **A menina dos olhos mágicos**, Cecília Vasconcellos, il. Edna de Castro.

JOSÉ OLYMPIO: **Uma casa em espiral**, Cristina Aragão, il. Ma Deva Janane; **Os habitantes do espelho**, Assis Brasil, il. Gerson Conforti.

L&PM: **As meninas da praça da Alfândega**, Sérgio Caparelli; **A última flor amarela**, Caulos.

LOYOLA: **Meu primeiro livro de orações**, Stephanie Ryder; **Dona Daga e Zé Biludo**, **O sumiço do botão**, Lino de Albergaria, il. Luiz Rodrigues; **O engraxate**, Dalva Rubi Coldebella, il. Luiz Rodrigues.

MIGUILIM: **Pássaro em vôo**, Ruth Silviano Brandão, il. Lisabeth Cmmermacher.

PAULINAS: **A lebre e a tartaruga e outras histórias**, **Os três porquinhos e outras histórias**, Peter Holeinone, il. Tony Wolf; **Branca de Neve e outras histórias**, Peter Holeinone, il. Graziella Iacocca.

PAZ E TERRA: **Minha irmã Clara e o rabo do leão**, **Minha irmã Clara e o querido dinheiro**, Dimiter Inkiow, il. Fritz Goller.

PONTES: **A glória de meu pai**, Marcel Pagnol; **Levanta-te e anda**, Hervé Bazin.

SANTUÁRIO: **Coração perdigueiro**, Angela Santoro, il. Marília Henriques; **Bumba meu boi**, **Mapinguari**, Lúcia Pimentel Góes, il. Cláudia Scatamacchia.

WVA: **Meu amigo Down na rua**, **Meu amigo Down na escola**, **Meu amigo Down em casa**, Cláudia Werneck, il. Ana Paula.

## Novos Colaboradores

Tornaram-se sócias mantenedoras da FNLIJ as editoras **Martins Fontes**, **Arco Íris** e **Projeto**. É importante destacar mais este apoio.

Apoio:

*Price Waterhouse*



## EXPEDIENTE

Fotolito e Impressão: Price Waterhouse Supervisão: Luiz Raul Machado & Ninfa Parreiras

Responsável: Elizabeth Serra Estagiária: Renata Porto Guedes Diagramação e Editoração Eletrônica: Cristian Klein & Ricardo Benevides

Conselho Curador: Alfredo Weiszflog, Carlos Alberto Serpa de Oliveira, Celina D. da Fonseca Rondon, Paulo Alberto Monteiro de Barros, Gisela Bluhm, Ferdinando Bastos de Souza. Conselho Diretor: Propício Machado Alves (Presidente), Paulo Adolfo Aizen, Mª Antonieta Antunes Cunha. Conselho Fiscal: Henrique Luz, José Elias Salomão, Terezinha Saraiva, Ítalo Viola, Márcio Tavares do Amaral, Maria do Carmo Marques Pinheiro. Conselho Consultivo: Ana Lygia Medeiros, Antonio Carlos Gomes da Costa, Dil Márcio de Souza, Ezequiel Theodoro da Silva, Belmiro Braga, Affonso Romano de Sant'Anna, Edmir Perrotti, Eliana Yunes, José Mindlin, José Raymundo Martins Romeo, Laura Sandroni, Lúcia Jurema Figuerôa, Marcos F. Moraes, Maria Alice Barroso, Maura Ribeiro Sardinha, Paulo Manoel Protásio, Paulo Rocco, Regina Yolanda, Victor Mussumeci, Wladimir Murtinho. Secretaria Geral: Elizabeth D' Angelo Serra. Mantenedores: Nova Fronteira, RHJ, CBL, Melhoramentos, José Olympio, Formato, Ática, FTD, Ao Livro Técnico, Lê, Salamandra, Ediouro, Nestlé, Continac, Clínica Ênio Serra, Price Waterhouse, Bertrand Brasil, Scipione, Editora do Brasil, SNEL, Moderna, Hoechst, Augustus, Vigília, Agir, Editora 34, Exped, Global, Atual, Brasiliense, Berlandis & Vertecchia, Compór, Vila Rica, Dimensão, Projeto, Arco Íris e Martins Fontes.